



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

donderdag

jeudi

06-06-2002

06-06-2002

14:50 uur

14:50 heures

*Het Beknopt Verslag geeft een samenvatting van de
debatten. Rechtzettingen kunnen schriftelijk meegedeeld
worden vóór*

dinsdag 11/06/2002, om 16 uur.

aan de dienst Vertaling BV-CRA

Fax: 02 549 82 33

e-mail: vert.crabv.correcties@deKamer.be

*Le Compte rendu analytique est un résumé des débats.
Des rectifications peuvent être communiquées par écrit
avant le*

mardi 11/06/2002, à 16 heures.

au Service de Traduction du CRA-BV

Fax: 02 549 82 33

e-mail: trad.crabv.corrections@laChambre.be

* Wordt gevoegd bij de definitieve versie van het integraal verslag (CRIV-reeks, op wit papier)

* Est joint à la version définitive du compte rendu intégral (les documents CRIV, sur papier blanc)

INHOUD

Vraag van de heer Guido Tastenhoye aan de minister toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken, belast met Landbouw, over "de extra kostprijs voor de 'euroburgers' van de uitbreiding van de Europese Unie" (nr. 7100) 1

Sprekers: **Guido Tastenhoye, Annemie Neyts**, minister toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken

Samengevoegde vragen van 4
- de heer Guido Tastenhoye aan de minister toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken, belast met Landbouw, over "de gevolgen van de nieuwe Amerikaanse landbouwsubsidies" (nr. 7247) 4

- mevrouw Trees Pieters aan de minister toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken, belast met Landbouw, over "de gevolgen van de koerswijziging in de Amerikaanse landbouwpolitiek" (nr. 7273) 4

Sprekers: **Guido Tastenhoye, Trees Pieters, Annemie Neyts**, minister toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken

SOMMAIRE

Question de M. Guido Tastenhoye à la ministre adjointe au ministre des Affaires étrangères, chargée de l'Agriculture, sur "le coût supplémentaire à charge des citoyens européens lié à l'élargement de l'Union européenne" (n° 7100) 1

Orateurs: **Guido Tastenhoye, Annemie Neyts**, ministre adjointe au ministre des Affaires étrangères

Questions jointes de 4
- M. Guido Tastenhoye à la ministre adjointe au ministre des Affaires étrangères, chargée de l'Agriculture, sur "l'incidence des nouvelles subventions américaines à l'agriculture" (n° 7247) 4

- Mme Trees Pieters à la ministre adjointe au ministre des Affaires étrangères, chargée de l'Agriculture, sur "les conséquences liées au changement de cap de la politique agricole des Etats-Unis" (n° 7273) 4

Orateurs: **Guido Tastenhoye, Trees Pieters, Annemie Neyts**, ministre adjointe au ministre des Affaires étrangères

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

DONDERDAG 06 JUNI 2002

14:50 uur

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET
CULTURELLES NATIONALES, DES
CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

JEUDI 06 JUIN 2002

14:50 heures

De vergadering wordt geopend om 14.50 uur door de heer Arnold Van Aperen.

01 Vraag van de heer Guido Tastenhoye aan de minister toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken, belast met Landbouw, over "de extra kostprijs voor de 'euroburgers' van de uitbreiding van de Europese Unie" (nr. 7100)

01.01 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Het is de bedoeling dat in 2004 de EU met tien lidstaten wordt uitgebreid. Dat heeft uiteraard verstrekken budgettaire gevolgen.

In januari lekte een rapport van de Europese Commissie uit waaruit bleek dat de uitbreiding meer dan 27 miljard euro zou gaan kosten. Andere bronnen gewagen van 40 miljard euro. Volgens Europees landbouwcommissaris Fischler staat ons een verhoogde werkloosheid te wachten. De heer Fischler vreest vooral de Amerikaanse landbouwsubsidies in dezelfde periode.

Hoeveel gaat de uitbreiding kosten, rekening houdend met de Europese landbouwsubsidies? Wat betekent dit voor België? Het wordt tijd dat men een schatting maakt! Welke zijn in grote lijnen de economische gevolgen voor de Europese lidstaten?

Hoever staan de onderhandelingen over de

La séance est ouverte à 14.50 heures par M. Arnold Van Aperen,.

01 Question de M. Guido Tastenhoye à la ministre adjointe au ministre des Affaires étrangères, chargée de l'Agriculture, sur "le coût supplémentaire à charge des citoyens européens lié à l'élargissement de l'Union européenne" (n° 7100)

01.01 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): L'Union européenne vise l'intégration de dix Etats membres supplémentaires en 2004. Cet élargissement aura bien entendu une incidence budgétaire importante.

En janvier, une fuite d'un rapport de la Commission européenne avait révélé que le coût de l'élargissement s'élèverait à plus de 27 milliards d'euros. D'autres sources font état de 40 milliards d'euros. Selon le commissaire européen à l'Agriculture, M. Fischler, il faut s'attendre à une hausse du chômage. M. Fischler redoute surtout les subventions américaines à l'agriculture au cours de la même période.

Quel sera le coût de l'élargissement, compte tenu des subventions européennes à l'agriculture? Que représente ce coût pour la Belgique? Il est temps de procéder à une évaluation! Quelles seront, dans les grandes lignes, les conséquences économiques pour les Etats membres?

Où en sont les négociations relatives à

uitbreiding van de EU met tien staten?

l'élargissement de l'Union européenne de quinze à vingt-cinq Etats?

01.02 Minister **Annemie Neyts** (*Nederlands*): Ik wil de voorzitter en de leden danken voor hun geduld. Het verkeer zit muurvast in de binnenstad.

01.02 **Annemie Neyts**, ministre (*en néerlandais*): Je voudrais remercier le président et les membres de leur patience. La circulation est tout à fait bloquée au centre-ville.

De heer Fischler verklaarde dat de kostprijs voor de uitbreiding 25 euro per burger van de huidige lidstaten zou bedragen. Deze berekening is juist.

M. Fischler a déclaré que le coût de l'élargissement s'élèverait à 25 euros par citoyen des Etats membres actuels. Ce calcul est exact.

De financiering van het Europees budget is zeer complex. Het wordt gestijfd door een percentage van het BNP, van de BTW-ontvangsten en van de import van bepaalde goederen van elk land. In 2001 zorgde België voor vier procent van het Europees budget.

Le financement du budget européen est très complexe. Le budget est alimenté par un pourcentage du PIB, des recettes TVA et de l'importation de certains biens de chaque pays. En 2001, la contribution de la Belgique au budget européen était de quatre pour cent.

Het huidige scenario voorziet in de toetreding van tien nieuwe lidstaten vanaf 2004. Het totaal van 40 miljard euro dekt de kosten van de uitbreiding in de periode 2004-2006. Het is dus een globaal bedrag voor alle uitgaven. Landbouw is goed voor een vierde daarvan, de directe steun aan de landbouw zal slechts 25 tot 35 procent van het totale landbouwbudget bedragen, dus vijf procent van het geheel.

Le scénario actuel prévoit l'adhésion de dix nouveaux Etats membres à partir de 2004. Le total de 40 milliards d'euros couvre les frais de l'élargissement pour la période 2004-2006. Il s'agit donc d'un montant global pour toutes les dépenses. Le budget de l'agriculture représente un quart du budget global et les subsides directs à l'agriculture ne s'élèveront qu'à 25 à 35 pour cent du budget total de l'agriculture et donc à 5 pour cent du budget global.

De uitbreiding zal leiden tot een stijging van het BNP van de nieuwe lidstaten met twee procent en van 0,3 à 0,5 procent van het BNP van de huidige lidstaten. Alle analyses wijzen op een positieve evolutie. Zeker inzake landbouw zal de uitbreiding heel grondige effecten hebben voor de nieuwe lidstaten.

L'élargissement entraînera une augmentation de 2 pour cent du PNB des nouveaux Etats membres et de 0,3 à 0,5 pour cent de celui des Etats membres actuels. Toutes les analyses indiquent une évolution positive. L'élargissement aura sans aucun doute des effets bénéfiques pour les nouveaux Etats membres, en particulier en matière d'agriculture.

De tarweoverschotten van deze landen vormen geen probleem omdat de Eu-tarwe concurrentieel is op wereldniveau. De maïsoverschotten kunnen normaal gezien worden afgenomen door de huidige lidstaten. Enkel voor rogge en haver zouden er afzetproblemen kunnen ontstaan. De problemen die samenhangen met de veehouderij zouden beheersbaar blijven, voor zover het huidig consumptiepatroon behouden blijft. Op de Europese zuivelmarkt wordt evenmin een verstoring verwacht.

L'excédent en blé de ces pays ne constitue pas un problème étant donné que le blé produit en UE est concurrentiel au niveau mondial. Les excédents en maïs pourraient être repris par les Etats membres actuels. Un problème de débouchés ne devrait se poser que pour le seigle et l'avoine. Les problèmes liés à l'élevage devraient rester gérables, pour autant que le mode de consommation actuel se maintienne. Le marché européen des produits laitiers ne devrait, quant à lui, pas subir de perturbation majeure.

De heer Fischler verwacht vooral een verlies van arbeidsplaatsen in de agrarische kandidaat landen, vooral in Polen. Een reconversie van werknemers dringt zich op.

M. Fischler s'attend surtout à une diminution du nombre d'emplois dans les pays candidats dont le système repose sur l'agriculture, en Pologne tout particulièrement. Une reconversion des travailleurs s'impose donc.

Het blijft de bedoeling van de Europese Raad om

Le Conseil européen a toujours l'intention de

de onderhandelingen met de kandidaten eind dit jaar af te sluiten, zodat ze in 2004 kunnen deelnemen aan de Europese verkiezingen.

conclure les négociations avec les candidats à l'adhésion à la fin de cette année, afin que ceux-ci puissent prendre part aux élections européennes de 2004.

Uiteraard verlopen de onderhandelingen niet allemaal tegen hetzelfde tempo. Tijdens het Spaanse voorzitterschap bleek dat het betwiste *rattrapagescenario* van de tweede groep kandidaat landen, waaronder de Baltische staten, perfect werkt. Zij staan inmiddels aan de kop van het peloton. Met Slovenië, Estland, Malta, Cyprus en Letland werden al dertig hoofdstukken onderhandeld, met Bulgarije twintig, Roemenië gaat wat trager. Over de laatste drie hoofdstukken - landbouw, de structuurfondsen en het budget - moeten de vijftien lidstaten nog tot een akkoord komen. De landen zouden puur cijfermatig bekeken van bij hun toetreding een nettobedrag aan Europa moeten betalen. Dit is soms moeilijk uit te leggen aan hun burgers. Door de toetreding van de nieuwe landen zal het gemiddeld BNP dalen. Dit houdt bijvoorbeeld het risico in dat bepaalde landen geen steun meer krijgen omdat hun BNP ineens boven het gemiddelde ligt.

Ces négociations ne peuvent naturellement pas toutes se dérouler au même rythme. Sous la présidence espagnole, il est apparu que le «plan de rattrapage» du deuxième groupe de pays candidats (qui inclut, entre autres, les pays baltes) fonctionne parfaitement, malgré la controverse dont il avait fait l'objet. Les pays concernés sont entre-temps arrivés en tête du peloton. Trente aspects ont été traités avec la Slovénie, l'Estonie, Malte, Chypre et la Lettonie ; vingt aspects ont été traités avec la Bulgarie, tandis que les négociations avec la Roumanie sont quelque peu plus lentes. Les quinze États membres doivent encore parvenir à un accord sur les trois derniers aspects - l'agriculture, les fonds structurels et le budget. D'un point de vue purement mathématique, les différents pays devraient payer un montant net à l'Europe dès leur adhésion. Ceci sera toutefois difficile à expliquer à leurs citoyens. L'adhésion de nouveaux pays provoquera une chute du PNB moyen. Certains pays courront donc le risque de voir réduites à néant les aides qui leur sont accordées actuellement, car leur PNB se situera subitement au-dessus de la moyenne.

De uitbreiding komt nu heel dichtbij. De vraagtekens worden groter. Het roept herinneringen op aan de periode voor de invoering van de euro. Een aantal concrete zaken moet nog worden opgelost, maar dat zal nu heel binnenkort gebeuren.

L'élargissement est imminent, les interrogations s'intensifient. Tout ceci nous rappelle en quelque sorte la période précédant l'introduction de l'euro. Un certain nombre de points doivent encore être réglés, mais cela sera fait d'ici peu.

01.03 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Er is inderdaad nog heel wat werk aan de winkel om de bevolking degelijk in te lichten over de gevolgen van de uitbreiding.

01.03 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Il reste encore un effort important à fournir afin d'informer correctement la population sur les conséquences de l'élargissement.

Het lijkt me onverstandig tien landen in één keer te laten toetreden. Ik ben voorstander van een gefaseerde aanpak. In Polen zal de toetreding tot de EU bijvoorbeeld leiden tot een groot banenverlies in de landbouw. Dat is dramatisch. We moeten beseffen dat dit ingrijpende migratiestromen voor gevolg kan hebben. Ik hoop dat hiermee rekening zal worden gehouden.

Il n'est, me semble-t-il, pas judicieux d'admettre dix nouveaux États membres en une fois. Je suis partisan d'une approche par paliers. En Pologne par exemple, l'adhésion à l'Union européenne entraînera des pertes massives d'emplois dans l'agriculture. Voilà qui constitue une perspective dramatique et risque, par ailleurs, de provoquer des flux migratoires énormes. Nous devons bien nous en rendre compte. J'espère qu'on tiendra compte de ces considérations.

01.04 Minister Annemie Neyts (Nederlands): De Poolse minister van Landbouw was vroeger de leider van de Boerenpartij. Hij is dus zeker een vurig verdediger van de landbouw. Het aantal

01.04 Annemie Neyts, ministre (en néerlandais): Le ministre polonais de l'Agriculture était autrefois le chef du parti des paysans. Il est donc sans aucun doute un ardent défenseur de l'agriculture. On

landbouwers wordt geschat op 600.000 à 700.000, volgens de Europese criteria. Er zijn minder mensen dan gedacht die hun hoofdkomen uit de landbouw halen.

Ik denk niet dat we migratie moeten vrezen. De mensen worden wel heel ongeduldig en krijgen de indruk dat ze door Europa aan het lijntje worden gehouden. Bulgarije en Roemenië hebben het er moeilijk mee, maar hebben aanvaard dat ze niet bij de eerste groep zullen zijn om toe te treden.

Het incident is gesloten.

02 Samengevoegde vragen van

- de heer Guido Tastenhoye aan de minister toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken, belast met Landbouw, over "de gevolgen van de nieuwe Amerikaanse landbouwsubsidies" (nr. 7247)

- mevrouw Trees Pieters aan de minister toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken, belast met Landbouw, over "de gevolgen van de koerswijziging in de Amerikaanse landbouwpolitiek" (nr. 7273)

02.01 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): De Amerikanen zijn een nieuwe koers gaan varen inzake landbouw. De steun aan de sector wordt drastisch opgedreven voor de volgende zes jaar. De nieuwe landbouwwet zou 70 procent meer subsidies vrijmaken dan de vorige. Europa en de ontwikkelingslanden zullen vast en zeker de gevolgen ondervinden van de Amerikaanse protectionistische maatregelen.

Wat zijn de gevolgen van de nieuwe Amerikaanse landbouwsubsidiepolitiek voor de ontwikkelingslanden en voor de Europese Unie, mede in het licht van de nakende uitbreiding?

02.02 Trees Pieters (CD&V): De heer Tastenhoye heeft het probleem goed geschetst. De Amerikaanse regering heeft blijkbaar haar geloof in de vrije markt verloren. Zij vreest vooral Zuid-Amerikaanse import.

Dit heeft gevolgen op wereldvlak en voor de Europese Unie. Na de WTO-top in Qatar verklaarde de eerste minister zich tevreden met het verdringen van de exportsubsidies voor landbouwproducten. Nu zien we precies het omgekeerde gebeuren.

Wat is het gevolg van de gewijzigde Amerikaanse koers voor de Europese landbouw? Komt het hierdoor dat de bijsturing van Agenda

évalue entre 600.000 à 700.000 le nombre d'agriculteurs, selon les critères européens. Il y a moins de personnes qui tirent leur revenu principal de l'agriculture qu'on ne le pensait.

Je ne pense pas que nous devons craindre la migration. La population a le sentiment que l'Europe met sa patience à l'épreuve. Même si cela leur pose des problèmes, la Bulgarie et la Roumanie ont accepté de ne pas faire partie de la première vague d'adhésion.

L'incident est clos.

02 Questions jointes de

- M. Guido Tastenhoye à la ministre adjointe au ministre des Affaires étrangères, chargée de l'Agriculture, sur "l'incidence des nouvelles subventions américaines à l'agriculture" (n° 7247)

- Mme Trees Pieters à la ministre adjointe au ministre des Affaires étrangères, chargée de l'Agriculture, sur "les conséquences liées au changement de cap de la politique agricole des Etats-Unis" (n° 7273)

02.01 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): La politique américaine de l'agriculture a pris une nouvelle direction. Le secteur bénéficiera d'une aide considérablement supérieure ces six prochaines années. La nouvelle loi sur l'agriculture a en effet dégagé 70 % de subsides supplémentaires. L'Europe et les pays en voie de développement subiront sans aucun doute les conséquences des mesures protectionnistes américaines.

Quelles seront les conséquences de la nouvelle politique américaine de l'agriculture pour le Tiers-Monde et pour l'Union européenne, dans le cadre de son élargissement imminent ?

02.02 Trees Pieters (CD&V): M. Tastenhoye a bien défini le problème. Le gouvernement américain a manifestement perdu confiance en la loi de la libre concurrence, et craint l'impact de la crise sud-américaine.

Ceci a des conséquences au niveau mondial et, en particulier, pour l'Union européenne. À l'issue du sommet de l'OMC au Qatar, le premier ministre s'était déclaré satisfait de la réduction des subsides à l'exportation pour les produits agricoles. Et voilà qu'il se produit exactement le contraire.

Quelle est la conséquence de ce revirement américain pour l'agriculture européenne ? L'adaptation de l'Agenda 2000 se trouvera-t-elle reportée d'un mois ? Que va faire la France ?

2000 een maand wordt uitgesteld? Wat zal Frankrijk doen?
Hoe zal de Europese Raad reageren? Wat zal de Belgische houding zijn?

Quelle sera la réaction du Conseil européen ?
Quelle attitude la Belgique adoptera-t-elle ?

02.03 Minister **Annemie Neyts** (*Nederlands*): De nieuwe Amerikaanse wet werd door heel wat landen en internationale organisaties bekritiseerd. Zij gaat regelrecht in tegen onze opvattingen over de wereldhandel en bemoeilijkt de onderhandelingen daarover. Zij zal evenwel worden geëvalueerd.

02.03 **Annemie Neyts**, ministre (*en néerlandais*): La nouvelle loi américaine a essuyé la critique de nombreux pays et organisations internationales. Elle est diamétralement opposée à nos conceptions du commerce mondial et ne peut que rendre les négociations à ce sujet plus difficiles. Elle fera toutefois l'objet d'une évaluation.

De oude wet verplichtte de Amerikaanse boeren te produceren tegen wereldmarktprijs. De nieuwe wet voorziet in staatssteun, wat zal leiden tot grotere overschotten, met alle gevolgen van dien voor de boeren in de rest van de wereld.

L'ancienne loi obligeait les agriculteurs américains à produire aux prix du marché. La nouvelle loi prévoit une aide publique et aura pour effet de générer davantage de surplus, avec toutes les conséquences que l'on imagine pour les agriculteurs ailleurs dans le monde.

In de akkerbouw gaat het om 50 miljard dollar in de volgende tien jaar. Dat komt overeen met de *ad hoc* crisisbetalingen sinds 1998. Die steun wordt nu structureel en zal afhangen van de wereldmarktprijzen. Er wordt uitgegaan van de maximumsteun van de vorige WHO-onderhandelingen. Tot 2012 gaat het om 190 miljard dollar. In het kader van POHA pleitten de VS nog voor vermindering van de productiegebonden steun. Nu doen ze net het tegenovergestelde.

Il s'agit, pour l'agriculture, de 50 milliards de dollars pour les dix années à venir, ce qui équivaut aux versements de crise depuis 1998. Cette aide devient structurelle et sera fonction de prix du marché mondial. On va se fonder sur l'aide maximum dans le cadre des précédentes négociations de l'OMC. Le soutien se chiffrera à 190 milliards de dollars jusqu'en 2012. Lors des discussions de Doha, les Etats-Unis avaient préconisé une diminution des aides liées à la production. Or, voilà qu'ils font tout le contraire.

Onder de titel *conservation* komt er een subsidie van 13,2 miljard dollar over de volgende tien jaar. Het lijkt veel, maar is procentueel niet enorm voor vormen van groenbehoud.

Un subside de 13,2 milliards de dollars est inscrit pour les dix prochaines années sous la rubrique conservation. Le montant peut paraître important mais, exprimé en pourcentage, il ne l'est pas lorsqu'il s'agit de préserver la nature.

De handelsprogramma's zijn erop gericht de uitvoer aan te moedigen. Vroeger werden overschotten deels weggewerkt door voedselhulp. De mate van voedselhulp is echter steeds verbonden geweest aan de graanprijzen. Lage graanprijzen zijn enkel op korte termijn positief voor voedselinvoerende landen. Voor voedseluitvoerende landen is het helemaal niet goed.

Les programmes commerciaux visent à encourager les exportations. Par le passé, les surplus étaient absorbés par l'aide alimentaire. Mais l'ampleur de l'aide alimentaire a toujours été fonction des prix des céréales. De bas prix pour les céréales ne sont favorables qu'à court terme pour les pays importateurs de denrées alimentaires mais ne le sont en aucun cas pour les pays exportateurs.

Voedselhulp zal prominent aanwezig blijven, waardoor de onderhandelingen op het niveau van de WHO nog moeilijker zullen worden.

L'aide alimentaire restera importante et les négociations au niveau de l'OMC n'en seront que plus difficiles.

Men zou kunnen zeggen dat dit voor België geen slechte zaak is. Dat is echter een verkeerd standpunt. België vindt dat de productiegebonden steun moet worden weggewerkt ten voordele van, onder meer, de steun om de multifunctionaliteit van de landbouw te verhogen.

On pourrait dire que ce n'est pas une mauvaise chose pour la Belgique. Mais cela est faux. La Belgique estime que l'aide liée à la production doit céder la place à l'aide qui tend notamment à augmenter la multifonctionnalité de l'agriculture.

Les producteurs doivent continuer à «sentir» les

De producenten moeten de wereldmarktprijzen blijven voelen, anders wordt het hele productiemechanisme verstoord.

Ontwikkelingslanden mogen niet worden uitgesloten van de wereldeconomie. Binnen de WHO proberen we afspraken te maken waaraan alle landen zich kunnen houden.

02.04 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): De minister schetste de context van de Amerikaanse beslissingen, maar vertelde weinig over de gevolgen ervan.

Kan ze ons daar nog geen idee van geven?

02.05 Minister Annemie Neyts (Nederlands): Neen. Fase 1 was de analyse van de wet en de vergelijking met de oude. Nu werkt men aan prognoses. We kennen alleen de bedragen. In de Europese Unie zijn er 7 miljoen landbouwers, in de Verenigde Staten 3 miljoen. De steunbedragen zullen nu ongeveer even hoog zijn in de EU en de VS, maar per landbouwbedrijf zullen ze nu veel hoger liggen in de VS.

02.06 Treas Pieters (CD&V): Ik vraag me af wat Europa zal doen. We zullen de reactie van de Europese lidstaten moeten afwachten vooral de houding van Frankrijk. België wil de tweede pijler ondersteunen. Ik hoop dat de volledige regering achter dit idee staat.

02.07 Minister Annemie Neyts (Nederlands): Vergeet niet dat de Gewesten verantwoordelijk zijn voor de landbouwpolitiek. Ik ben slechts een woordvoerder.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.40 uur.

prix sur le marché mondial sinon tout le mécanisme de la production sera perturbé.

Les pays en voie de développement ne peuvent être exclus de l'économie mondiale. Nous essayons d'arriver à des accords au sein de l'OMC qui doivent être respectés par tout le monde.

02.04 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): La ministre a dépeint le contexte dans lequel les décisions américaines ont été prises mais elle n'a évoqué que brièvement la portée de ces décisions.

N'a-t-elle encore aucune idée des conséquences qu'auront ces décisions ?

02.05 Annemie Neyts , ministre (en néerlandais): Non. La phase 1 consistait en une analyse de la nouvelle loi et en une comparaison avec l'ancienne. On se trouve à présent dans la phase des prévisions. Nous ne connaissons que les montants. L'Union européenne compte 7 millions d'agriculteurs contre 3 millions aux Etats-Unis. Les subventions seront désormais pratiquement équivalentes pour l'Union européenne et les Etats-Unis mais par contre, par exploitation agricole, les subventions seront bien plus élevées aux Etats-Unis qu'en Europe.

02.06 Treas Pieters (CD&V): Je me demande quelle action l'Union européenne envisage d'entreprendre. Nous devons attendre les réactions des États membres européens et, en particulier, l'attitude que la France. La Belgique souhaite appuyer le deuxième pilier. J'espère que le gouvernement dans sa totalité est favorable à cette idée.

02.07 Annemie Neyts, ministre (en néerlandais): N'oubliez pas que la politique agricole ressortit aux Régions. Je ne suis, pour ma part, qu'un porte-parole.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 15.40 heures.